



# KUDEAKETA TXOSTENA - HERRITARRAK

## INFORME DE GESTIÓN - CIUDADANÍA

Epealdia / Período: **APIRILA 2019** / ABRIL 2019





1.- JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Informazioa, baliospen, diagnostiko eta orientabide zerbitzua eskeini</b> / Prestar el servicio de Información, valoración, diagnóstico y orientación	<b>Administrazio aldean arreta emandako pertsona kopurua</b> / Personas atendidas en la zona de Administración	<b>Pertsona kopurua</b> / N° personas: <b>1.403</b>
	<b>Gizarte laguntzaileekin hitzorduak eman</b> / Gestión de citas con trabajadoras sociales	<b>Hitzordu kopurua</b> / N° de citas: <b>393</b> <b>Bisita kopurua</b> / N° de visitas: <b>15</b> <b>Urgentzizko hitzorduak</b> / Citas urgentes: <b>15</b>
	<b>Eskaerak jaso, baloratu eta orientazioa eman</b> / Recepción de las solicitudes, valoración y/o la orientación	<b>Tramitazio kopurua eta kontzeptuak</b> / N° de tramitaciones y conceptos: <a href="#">Apirila</a> / <a href="#">Abril</a>
<b>Etxez etxeko Laguntza zerbitzua eskeini</b> / Prestar el Servicio de Ayuda a Domicilio	<b>Arquisocial kanpoko enpresakin goizeko 7tatik 22ak bitartean ematen den zerbitzua koordinatu</b> / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece de 7 a 22 horas a través de la empresa externa Arquisocial.	<b>Arreta eman den etxebizitza kopurua</b> / N° de domicilios atendidos: <b>183</b> <b>Ordu kopuru totala</b> / Total de horas: <b>4.439,32</b> <b>Altak/ Altas:</b> <b>4</b> <b>Bajas / Bajas:</b> <b>8</b>
	<b>Udaletxeko 19 etxeko laguntzaileen bidez 9tatik 13tara ematen den zerbitzua koordinatu</b> / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece a través de las 19 auxiliares domiciliarias municipales que trabajan de 9 a 13h	<b>Arreta eman den etxebizitza kopurua</b> / N° de domicilios atendidos: <b>50</b> <b>Ordu kopuru totala</b> / total de horas: <b>1.017,05</b> <b>Altak/ Altas:</b> <b>0</b> <b>Bajak / Bajas:</b> <b>0</b>
<b>Egoera ekonomiko eskasean</b>	<b>Gizarte Larriedietarako dirulaguntza</b>	



<p><b>dauden Erreteriarako familiei diruz lagundu</b> / Tramitar ayudas económicas a aquellas personas o familias en dificultad económica.</p>	<p><b>eskaerak jaso eta baloratu</b> / Recoger y valorar solicitudes de ayuda de emergencia social</p>	<p><b>Hilabetean onartutako eskaerak</b> / Solicitudes decretadas en el mes: <b>47</b></p>
	<p><b>Bakarkako udal dirulaguntza bereziak jaso, baloratu eta tramitatu</b> / Recoger, valorar y resolver las solicitudes de ayudas especiales</p>	<p><b>Eskaera kopurua</b> / Nº de Solicitudes: <b>11</b></p>
<p><b>Zailtasun egoeran dagoen Haurtzaro eta nerabeen arreta</b> / Atención a la infancia y adolescencia en dificultad</p>	<p><b>Expediente irekiak</b> / Expedientes activos</p>	<p><b>Jakinarazpenak</b> / Notificación: <b>11</b></p>
		<p><b>Azterketak</b> / Investigación : <b>15</b></p>
		<p><b>Kasu plana</b> / Plan de caso: <b>0</b></p>
		<p><b>EZIA balorazioa</b> / Valoración EZIA : <b>5</b></p>
		<p><b>Eskuhartze hezitzailea edo/eta terapeutikoa</b> / Intervención educativa y/o terapéutica : <b>70</b></p>
		<p><b>-Udalekoak</b> / Municipal: <b>12 Aldundikoak/ Foral: 58</b></p>
		<p><b>Hasierako azterketa</b> / Pre-investigación: <b>88</b></p>
		<p><b>Jarraipena</b> / Seguimiento: <b>90</b></p>
		<p><b>EEL / SAD</b> : <b>1</b></p>
		<p><b>Protocolo posible abuso sexual: 2</b></p>
<p><b>GUZTIRA / TOTAL</b> : <b>282</b></p>		
<p><b>Maiatzan Haurtzaroko udal gizarte laguntzaileek lan egin duten familia kopurua eta egindako ekintza kopurua</b> / Nº de familias con las que las Trabajadoras Sociales han intervenido en mayo y nº de acciones realizadas.</p>	<p><b>Familia kopa</b> / Nº de Familias: <b>115</b></p>	
	<p><b>Egindako ekintzak</b> / Nº de acciones: <b>428</b></p>	
<p><b>Oinarrizko arreta zerbitzua: bazterkeria, genero indarkeria, helbarritasun egoerak,...</b> / Programa de atención de base: exclusión social, violencia género, discapacidad,...</p>	<p><b>Expediente irekiak</b> / Expedientes activos</p>	<p><b>Gizarte laguntzaileen interbentzioan dauden pertsona kopurua</b> / Personas en <u>intervención</u> con trabajadoras sociales: <b>192</b> (110 E-M / 82 G-H)</p> <p><b>Gizarte laguntzailearekin jarraipenean dauden pertsona kopurua</b> / Personas en <u>seguimiento</u> con trabajadoras sociales: <b>64</b> (25 E-M / 39 G-H)</p>



	G-H)
	<b>Bazterkeria egoeran daudenentzako Pausoz- Pauso egitasmoa /</b> Programa pausoz pausoz para personas en situación de exclusión social: <b>56</b> (20 E-M / 36 G-H)
	- <b>Diagnostikoa/</b> diagnóstico: <b>8</b> ( 4 E-M /4 G-H)
	- <b>Laguntza puntuala /</b> Acompañamiento puntual: <b>10</b> (4 E-M / 6G-H)
	- <b>Interbentzioa prozesua/</b> Proceso de interv.: <b>32</b> ( 7 E-M /25G-H)
	- <b>Kudeaketa ekonomikoan laguntza /</b> Apoyo en la Gestión económica: <b>6</b> (5 E-M / 1 G-H)
	<b>3 egunetako gaztelutxotik pasa den pertsona kopurua /</b> N° de personas en Gaztelutxo 3 días: <b>182</b> ( 22 E-M / 160G-H)
	<b>Gaztelutxon estantzia berezian dagoen pertsona kopurua/</b> N° de personas en Gaztelutxo estancia especial: <b>5</b> (1 E-M / 4 G-H)
	<b>Udal etxebizitzan denboraldi baterako dagoen pertsona kopurua /</b> N° de personas en Vivienda de alojamiento temporal: 1 <b>familia</b> / familias.
	<b>Laguntza zerbitzuaren bidez laguntza jaso duten pertsona kopurua /</b> N° de personas en servicio de acompañamiento <b>17</b> (11 E-M / 6 G- M)
	<b>Elkargune tailerlean partehartzaile kopurua /</b> N° de personas participantes en el taller Elkargune: <b>10</b> G-H
	<b>Joskintza tailerlean partehartzaile kopurua/N°</b> de personas participantes en el taller Joskintza: <b>12</b> (12 E-M / 0 G-H)



**KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultado
Bizitza aktiboaren sustapena / Promoción de la vida activa	GKGEekin bilera: aurtengo dirulaguntzak eta Errenteria Munduan/ Reunión con las ONGD: subvenciones de este año y Errenteria Munduan	Parte hartu duten pertsona kopurua/ N <sup>a</sup> de personas participantes: 11 ( 7 E-M / 4 G-H)

**BERDINTASUNA / IGUALDAD**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Gobernu Ona / Buen Gobierno	Berdintasunerako Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Igualdad	Parte-hartzaile kopurua / N <sup>o</sup> Participantes: 5 E-M

**UDALTZAINGOA / POLICIA LOCAL**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Segurtasuneko administrazio orokorra. Udaltzaingoa / Administración general de la Seguridad. Policía Local	Herritarren segurtasuna (orokorrean) / Seguridad Ciudadana (En general)	500
	Salaketen kopurua / N <sup>o</sup> de denuncias:	28
	Pertsonekin lotura dituen gorabeherak / N <sup>o</sup> de incidentes con personas:	32



	<b>Herritarren segurtasunarekin lotura dituen gorabeherak / N° de incidentes de seguridad ciudadana:</b>	<b>384</b>
	<b>Trafikoa / Tráfico</b>	
	<b>Trafikoarekin lotura dituen gorabeherak / N° de incidencias con afecciones al tráfico:</b>	<b>547</b>
	<b>Kontrol kopurua / N° de controles:</b>	<b>9</b>
	<b>Trafiko arau kopurua / N° de regulaciones:</b>	<b>519</b>
	<b>Istripu kopurua / N° de accidentes :</b>	<b>19 (9)</b>
	<b>Arrapatze kopurua / N° de atropellos:</b>	<b>0</b>
	<b>Ordenantzak (Parte hartze kopurua) / Ordenanzas (N° de intervenciones)</b>	<b>138</b>
	<b>Animaliak / Animales:</b>	<b>36</b>
	<b>Obrak / Obras:</b>	<b>2</b>
	<b>Saltokiak / Establecimientos:</b>	<b>1</b>
	<b>Zaratak / Ruidos:</b>	<b>44</b>
	<b>Salmenta / Venta:</b>	<b>7</b>
	<b>Herri Jabaria / Espacio público:</b>	<b>29</b>
	<b>Hondakin solidoak / Residuos sólidos:</b>	<b>16</b>
	<b>Administrazioa / Administración</b>	<b>Sarrerak / Entradas:408 Irteerak / Salidas145</b>
	<b>Hartutako animalien kopurua / N° animales albergados:</b>	<b>4</b>
	<b>Galdutako objetoak / Objetos perdidos:</b>	<b>83</b>
	<b>Formakuntza / Formación:</b>	<b>24 ordu</b>
<b>Babes Zibia / Protección Civil</b>	<b>Agrupazio Taldea / Agrupación de Voluntarios</b>	
	<b>Boluntario kopurua / N° de voluntariado:</b>	<b>19 (150 ordu)</b>
	<b>Parte-hartze kopurua / N° de intervenciones:</b>	<b>2</b>
	<b>Formakuntza / Formación:</b>	<b>0</b>



HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/</b> Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.</p>	<p><b>Familia Gunea</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>Haurrak / Niños-as: 140</b> ( 69 E-M / 71 G-H) <b>Helduak / Personas Adultas: 131</b> (87 E-M / 44 G-H)</p>
<p><b>Errenteriako 0-8 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/</b> Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.</p>	<p><b>Familia Jolasean:</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>Haurrak / Niños-as: 21</b> ( 9 E-M / 12 G-H) <b>Helduak / Personas Adultas: 11</b> (5 E-M / 6 G-H)</p>
	<p><b>Apirilak 5 - 12</b> Abril Markola eskolako patioa</p>	



<p><b>6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea/</b> Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo</p>	<p><b>Ludotekak / Ludotecas</b></p> <p><b>Udaberriko oporrak</b> (Errenteriako udal ludoteketan / en las ludotecas municipales de Errenteria)</p> <p><b>Apirilak 15, 16, 17, 23, 24, 25,26/</b> 15, 16, 17, 23, 24, 25,26 de Abril</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>411</b> (240 E-M / 171 G-H)</p>
	<p><b>LUDOTEKAK/ LUDOTECAS</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>924</b> (556 E-M / 368 G-H)</p>
<p><b>13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea /</b> Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo</p>	<p><b>Gaztelekuak/ Gaztelekus</b></p> <p><b>Udaberriko oporrak</b> <b>Apirilak 23, 24, 25 /</b> 23, 24, 25 de Abril</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>174</b> (96 E-M / 78 G-H)</p>
	<p><b>GAZTELEKUAK/ GAZTELEKUS</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>260</b> (118 E-M / 142 G-H / 2 BESTE BAT/OTRO)</p>
<p><b>UDAKO OPORRAK</b> aisialdi hezitzailea eskaintzea / Oferta de tiempo libre educativo UDAKO OPORRAK</p>	<p><b>KANPAMENDUAK. IZEN-EMATEAK /</b> Campamentos. Inscripciones :</p>	
	<p><b>Nafarroa (Beire)</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>49</b> (24 E-M / 25 G-H)</p>
	<p><b>Lousada</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>50</b> (15 E-M / 34 G-H/ 1 BESTE BAT/OTRO)</p>





<p><b>Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu / Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.</b></p>	<b>Kuadrillategi:</b>	
	<p><b>Apirilak 5</b> Abril Trintxerpe</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>8</b> (7 E-M / 1 G-H)</p>
	<p><b>Apirilak 12</b> Abril Lau Haizetara</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>12</b> (3 E-M / 9 G-H)</p>
<p><b>13 eta 30 urte bitarteko nerabe eta gazteei sexualitate, genero, prebentzio sexual eta indarkeria matxistaren prebentzioaren inguruko orientazio eta aholkularitza / Orientación y asesoramiento en temas de sexualidad, género, prevención sexual y prevención de la violencia machista para adolescentes y jóvenes de entre 13 y 30 años</b></p>	<p><b>AZALEAN Sexu Aholkularitza</b> <b>Aurkezpenak / Presentaciones</b></p>	<p><b>(Ez da kontsultarik egon / No ha habido ninguna consulta)</b></p>

**UDAL HIZKUNTZA POLITIKA / POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>Transmisioa/</b> Transmisión</p>	<p><b>Madalen sariak: lanak jasotzeko epea amaitzen da. Apirilak 12</b> Madalen Sariak: Se cierra el plazo de entrega de trabajos.</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua /</b> <b>N° Participantes: 533</b></p>
	<p><b>Apirilak 11. KORRIKA 21. Auzoetako Korrika txikien amaiera jaiak</b></p>	



	11 de abril. KORRIKA 21. Festival de finalización de la Korrika en los barrios	
	<b>Apirilak 12. KORRIKA 21. Korrika nagusiaren ekitaldiak</b> 12 de abril. KORRIKA 21. Actos de la Korrika principal	
	<b>Errenta aitortpena euskaraz egiteko kanpaina</b> Campaña para fomentar el euskera en la declaración de la renta	

**KULTURA / CULTURA**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Herri mailako kultur gintza sustatzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea / Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</b>	<b>Herri mailako kultur ekimenak antolatzea / Producción cultural popular</b>	<b>Ohiko dirulaguntzak. Eragileek antolatutako ekimen kopurua / Subvenciones ordinarias. Nº de actividades organizadas por agentes: 5</b> <b>Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes: 6</b> <b>Dirulaguntza zuzenen bitartez eragileak antolatutako ekintza edo programa kopurua / Nº de actividades o programas organizadas por agentes mediante subvenciones directas: 0</b>
	<b>Madalenak / Madalenas</b>	<b>Jaiak Madalenak. Jai batzordeak egindako bilera kopurua / Fiestas Madalenas. Nº de reuniones de la comisión de fiestas: 4</b> <b>Madalenetako batzordean parte hartu zuten kide kopurua / Nº de participantes en la comisión de Madalenas: ( E / M / G / H) 7/16</b>
	<b>Aretoen erabilera / Utilización de las salas</b>	<b>Aretoen erabilera. Eragileek udal aretoak erabiltzeko egindako eskaera kopurua / Utilización de las salas. Nº de solicitudes de uso de las salas municipales por agentes (Xenpelar, Reina eta JL Caso): 9</b>



	<b>Atlantikaldia</b>	<b>Atlantikaldia. Eragileekin izandako bilera kopurua / N° de reuniones con agentes: 5</b>
<b>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</b>	<b>Erakusketak / Exposiciones</b>	<b>Erakusketa kopurua / N° de exposiciones:</b> - <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 2</b> - <b>Udalak antolatutakoak / Organizadas por el Ayuntamiento: 1</b>
	<b>Atlantikaldia</b>	<b>Atlantikaldia. Ostalariekin izandako bilera kopurua / N° de reuniones con hostelería: 0</b> <b>Atlantikaldia. Merkatariekin izandako bilera kopurua / N° de reuniones con comerciantes: 0</b>
	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</b>	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Ikuskizun kopurua guztira.</b> Programación de Artes Escénicas y Música. N° espectáculos en total: <b>11</b> - <b>Udalak antolatutakoak / Organizadas por el Ayuntamiento: 3</b> - <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 8</b>
		<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. N° de espectáculos de teatro: 3</b> - <b>Udalak antolatutakoak / Organizadas por el Ayuntamiento: 1</b> - <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 2</b>
		<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. N° de espectáculos de Danza: 1</b> - <b>Udalak antolatutakoak / Organizadas por el Ayuntamiento: 0</b>



		<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 1</b></li> </ul> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Musika ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de Musica: 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 2</b></li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0</b></li> </ul> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Beste disziplinei lotutako ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de otras disciplinas: 5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 0</b></li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 5</b></li> </ul>
<p><b>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</b></p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</b></p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haurrentzako ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos infantiles: 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 1</b></li> </ul>
<p><b>Arte eszenikoak eta musika publiko orokorrari gerturatu eta ulertu eta baloratzeko erremintak eskeini / Acercar las Artes escénicas y la música al público en general y facilitar herramientas para su comprensión y valoración</b></p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</b></p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de teatro: 0</b></p> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de danza: 0</b></p> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haur eta gazteen mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación juvenil e infantil:</b></p> <p><b>Antzerki tailerrak. Tailer monografiko kopurua / Talleres de teatro. Nº de talleres monográficos: 0</b></p>



<b>Herritarroi kulturarako sarbidea erraztea</b> / Facilitar el acercamiento de los ciudadanos y ciudadanas a la cultura	<b>Komunikazioa</b> / Comunicación	<b>Komunikazioa. Hedatutako buletin kopurua</b> / Comunicación. Nº de boletines difundidos: <b>3</b>
		<b>Komunikazioa. Hedatutako buletin hartzailer kopurua</b> / Comunicación. Nº de personas que reciben los boletines difundidos: <b>2.200</b>
		<b>Komunikazioa. Kultura txartelaren bazkide kopurua</b> / Comunicación. Nº de socios y socias de la tarjeta de Cultura: <b>2.841</b>
<b>Herriko ondarearen transmisioa eta garapena</b> / Transmisión y desarrollo del patrimonio municipal	<b>Museoak</b> / Museos	<b>Museoak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak</b> / Museos. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: <b>32</b> (25 E-M / 7 G-H)
	<b>Erakusketak</b> / Exposiciones	<b>Erakusketak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak</b> / Exposiciones. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: <b>414</b> (231 E-M / 183 G-H)
<b>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz</b> / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.	<b>Egonaldiak</b> / Residencias	<b>Egonaldiak. Egonaldi Kopurua</b> / Residencias. Nº de residencias:
	<b>Erakusketak</b> / Exposiciones	<b>Erakusketak. Irekiera egun kopurua</b> / Exposiciones. Nº de días de apertura: <b>28</b>
	<b>Museoak</b> / Museos	<b>Museoak. Irekiera egun kopurua</b> / Museos. Nº de días de apertura: <b>11</b>
		<b>Museoak. Bisita gidatu kopurua</b> / Museos. Nº de visitas guiadas: <b>0</b>
	<b>Udaletik haratagoko proiektuak</b> / Proyectos supramunicipales	<b>Sareak sortu. Herritik kanpoko erakundeekin bilera kopurua.</b> / Crear redes. Nº de reuniones con entidades extramunicipales:
	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa</b> / Programación de Artes Escénicas y Música	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Publiko kopurua.</b> / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectadores: <b>2.135</b> - <b>Udalak antolatutakoa</b> / Organizadas por el Ayuntamiento: <b>557</b> - <b>Eragileek antolatutakoak</b> / Organizadas por agentes: <b>1.578</b>



LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>HELDUAK / Adultos</b> <b>Irakurketa sustatzea / Promoción de la lectura</b> <b>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea / Cultura y Promoción de la lectura,, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.</b> <b>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</b> <b>Euskara bultzatzea / Inculcar el uso del euskera.</b>	<b>Literatur solasaldiak / Tertulias literarias (4)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 26 (25 E-M / 1 G-H)</b>
	<b>Irakurketa erraza (1 saio) / Lectura fácil (1 sesiones)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 9 ( 7 E-M / 2 G-H)</b>
	<b>Hitzaldiak (saio 1) / Charlas (1 sesión)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 30 (30 E-M / 0 G-H)</b>
	<b>Formakuntza / Formación</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 76 (48 E-M / 28 G-H)</b>
<b>HAURRAK / Infantil</b> <b>Euskal literatura sustatzea / Promocionar la literatura vasca</b> <b>Liburutegia ezagutzea / Conocer la biblioteca</b>	<b>Irakurketa klubak (saio 1) / Club de lectura 3-5 años (1 sesión)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 14 (12 E-M / 2 G-H)</b>
	<b>Formakuntza / Formación</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 4 ( 2 E-M / 2 G-H)</b>



KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Bizimodu aktiboa sustatzea (Osasuna eta parte-hartzea sustatzea) / Promoción de la Vida Activa (Promover la salud y la participación)</b>	<b>San Markorako Igoera Atletikoa / Subida Atlética a San Markos</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 100</b> (15 E-M / 85 G-H)
	<b>Erronkaren Amaia / Fin del Reto</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 95</b> (46 E-M / 49 G-H)
<b>Bizimodu aktiboa sustatzea (Tokiko esparrua) / Promoción de la Vida Activa (Ámbito Local)</b>	<b>Ohiko jarduera (Guztiantzako jarduera) / Actividad Ordinaria (Deporte para Todas/os)</b>	<b>Harpidedun Kopura / Número de Personas Abonadas: 12.238</b> ( 6.439 E-M / 5.889 G-H)
		<b>Kirol instalazioetarako sarbide kopurua / Número de Accesos a Instalaciones Deportivas: 32.800</b> (16.049 E-M / 16.751 G-H)
		<b>Ikastarogile Helduen Kopurua / Número de Cursillistas Personas Adultas: 722</b> (135 E-M / 587 G-H)
		<b>Ikastarogile Haurren Kopurua / Número de Cursillistas Infantiles: 897</b> (466 E-M / 431 G-H)



		<p><b>Doako jarduera fisikoko programetan dagoen pertsona kopurua</b> / Número de Personas en Programas de Actividad Física Gratuitos: <b>87</b> (74 E-M / 13 G-H)</p>
		<p><b>Futbol-7 Txapelketa. Partida kopurua</b> / Torneo Fútbol-7: Número de Partidos: <b>75</b></p>
	<p><b>Ohiko jarduera (Eskola-Kirola / Kirol Federatua)</b> / Actividad Ordinaria (Deporte Escolar / Deporte Federado)</p>	<p><b>Eskola Kirolartida kopurua</b> / Deporte Escolar. Número de Partidos: <b>68</b></p>
		<p><b>Eskola Kirolean parte hartzen dutenen kopurua</b> / Deporte Federado. Número de Partidos: <b>78</b></p>
<p><b>Parte-hartzea Sustatzea</b> / Promoción de la Participación</p>	<p><b>Kirolaren Aholku Kontseiluaren Bilerak</b>/ Reuniones del Consejo Asesor del Deporte</p>	<p><b>Ez dira egin</b> / No se han celebrado.</p>





2.- DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONÓMICOS

a) AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA / Estado de Ejecución Presupuestaria

Progra ma	Deskribapena - Descripción	Behin betiko Aurrekontuak Presupuestos Definitivos	Baimendua Autorizado	Erabilia Dispuesto	Onartutako Obligazioak Obligaciones Reconocidas	Exekuzio % Ejecución
13000	<b>Segurtasun eta Babes Zibilaren Administrazioa</b> / Seguridad y Protección Civil. Administración	5.343.503,56	1.824.650,14	1.718.244,50	1.586.468,57	29,69 %
13500	<b>Babes Zibila</b> / Protección Civil	13.650,00	6.096,09	3.364,68	2.699,68	19,78 %
23000	<b>Gizarte Zerbitzu Orokorrak</b> / Servicios Sociales Generales	607.598,66	224.343,22	203.944,31	181.750,52	29,91 %
23020	<b>Lankidetzeta eta Garapena</b> / Cooperación y Ayuda al Desarrollo	145.853,65	119.249,54	82.358,23	68.943,40	47,27 %
23100	<b>Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak</b> / Servicios Sociales Base	175.295,39	61.674,56	61.674,56	61.674,56	35,18 %
23110	<b>Etxez Etxeko Laguntza-Zerbitzua</b> / Servicios Ayuda Domicilio	1.786.124,89	1.207.959,59	1.205.579,21	464.201,44	25,99 %
23130	<b>Gizarte Larrialdietarako Laguntzak</b> / Ayudas Emergencia Social	1.066.000,00	1.066.000,00	163.059,95	148.942,19	13,97 %
23150	<b>Berdintasuna</b> / Igualdad	372.590,68	90.594,86	80.484,76	168.966,99	45,35 %

**AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA**  
Ciudadanía



**ERRETERIAKO UDALA**  
Herritarrak

23151	<b>Emakumeen Etxea / Casa de las Mujeres</b>	68.660,00	45.750,00	23.599,17	23.599,17	34,37 %
23160	<b>Haurtzaroa eta Nerabetasuna / Infancia y Adolescencia</b>	924.173,37	746.261,21	694.442,18	221.436,23	23,96 %
23170	<b>Hirugarren Adina / Tercera Edad</b>	703.684,91	299.083,34	206.859,81	129.701,91	18,43 %
23180	<b>Haurtzaroa / Infancia</b>	549.302,00	316.248,34	307.977,78	124.280,81	22,63 %
23190	<b>Zaharren Egoitza / Residencia Ancianos</b>	62.684,57	15.691,00	15.691,00	15.691,00	25,03 %
24100	<b>Enpleguaren Sustapena / Fomento Empleo</b>	588.448,96	20.857,14	20.857,14	26.985,02	4,59 %
32000	<b>Hezkuntza Admin Orokorra / Administración General Educación</b>	487.307,87	185.469,09	113.409,09	113.398,80	23,27 %
32300	<b>Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeak / Educación Infantil y Primaria</b>	1.034.895,46	721.906,28	517.879,86	221.839,93	21,44 %
32610	<b>Errenteria Musikal</b>	1.680.507,98	691.532,63	691.532,63	691.532,63	41,15 %
32620	<b>Hezkuntzako Jarduerak / Actividades Educación</b>	199.349,11	92.100,00	54.354,46	60.035,68	30,12 %
32630	<b>Guraso Eskola / Escuela de Padres y Madres</b>	35.000,00	15.256,00	15.256,00	5.451,20	15,57 %
32700	<b>Herritarren Bizikidetzaren Sustatzea / Promoción Convivencia Ciudadana</b>	109.507,89	29.409,46	29.349,46	29.209,46	26,67 %
32703	<b>Nazioarteko Lankidetzaren Sustatzea / Colaboración Internacional</b>	18.133,80	0,00	0,00	10.965,05	60,47 %



32710	<b>Bizikidetzta Sustatzea / Fomento de la Convivencia</b>	110.500,00	59.712,23	43.635,57	24.911,05	22,54 %
32720	<b>Giza Eskubideak / Derechos Humanos</b>	25.203,00	17.303,00	181,50	5.384,50	21,36 %
33000	<b>Kulturaren Admin Orokorra / Administración General. Cultura</b>	711.801,05	179.336,75	176.927,94	180.459,90	25,35 %
33210	<b>Liburutegi Publikoak / Bibliotecas Públicas</b>	1.446.792,98	255.187,16	257.206,98	192.100,13	13,28 %
33300	<b>Kultura-Ekipamenduak / Equipamientos Culturales</b>	88.677,79	38.343,29	18.749,00	10.757,11	12,13 %
33310	<b>Errenteria Hiria Niessen</b>	205.133,35	144.132,90	106.185,92	46.093,79	22,47 %
33320	<b>Merkatuzar</b>	92.836,63	73.868,82	55.157,69	20.330,72	21,90 %
33330	<b>Lekuona</b>	5.477.807,41	779.212,22	1.828.884,28	19.192,53	0,35 %
33340	<b>Beste Kultur Ekipamendua / Otros Equipamientos Culturales</b>	96.750,00	40.813,14	26.585,97	9.020,06	9,32 %
33400	<b>Kulturaren Sustapena / Promoción Cultura</b>	1.454.077,47	680.761,07	471.347,03	292.108,53	20,09 %
33510	<b>Euskara</b>	706.642,04	436.494,95	176.120,30	160.578,57	22,72 %
33520	<b>Euskaltegi</b>	617.006,85	210.463,41	185.505,26	181.368,33	29,39 %
33610	<b>Kultur Ondarearen Babesa eta Kudeaketa / Protección y Gestión Patrimonio Cultural</b>	8.000,00	8.000,00	0,00	0,00	0,00 %
33710	<b>Jubilatuena Etxea / Hogares Personas Jubiladas</b>	294.699,21	125.689,79	97.565,24	37.997,91	12,89 %



33720	<b>Gazteria / Juventud</b>	851.807,25	601.029,04	476.530,35	164.668,30	19,33 %
33800	<b>Herri-Jaiak Eta Ospakizunak / Fiestas y Festejos</b>	379.809,66	185.277,54	50.304,69	46.753,25	12,31 %
34000	<b>Kirolaren Admin Orokorra / Administración General Deporte</b>	175.576,91	51.905,11	51.725,11	51.305,11	29,22 %
34110	<b>Klubak (Kirol Federatua) / Clubes (Deporte Federado)</b>	383.777,30	69.000,00	30.000,00	27.397,30	7,14 %
34120	<b>Futbol 7 Txapelketa / Torneo Fútbol 7</b>	21.000,00	14.500,00	9.524,24	9.524,24	45,35 %
34130	<b>Eskola Kirola / Deporte Escolar</b>	172.100,00	159.077,22	158.150,68	85.457,60	49,66 %
34140	<b>Kirola Denontzat / Deporte para Todos</b>	110.000,00	31.445,00	54.835,32	6.316,20	5,74 %
34200	<b>Kirol Instalazioak / Instalaciones Deportivas</b>	93.000,00	88.012,69	27.649,72	9.149,98	9,84 %
34210	<b>Instalazio Nagusiak / Instalaciones Principales</b>	511.558,07	219.319,96	201.241,97	88.011,23	17,20 %
34220	<b>Beste Instalazioak / Otras Instalaciones</b>	868.739,54	85.069,82	188.555,11	111.600,42	12,85 %
34230	<b>Kluben Lokalak / Locales Clubes</b>	14.000,00	4.829,50	3.772,28	3.772,28	26,94 %
43200	<b>Informazio Turistikoa / Información Turística</b>	473.600,00	21.812,07	19.312,07	7.368,63	1,56 %
43300	<b>Enpresa-Garapena / Desarrollo Empresarial</b>	672.668,31	0,00	0,00	0,00	0,00 %
46300	<b>Ikerkuntza Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua / Investigación Científica, Técnica y Aplicada</b>	55.240,50	0,00	39.380,50	9.740,50	17,63 %



49200	<b>Ezagutzearen Kudeaketa / Gestión del Conocimiento</b>	52.000,00	32.000,00	2.184,00	2.184,00	4,20 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>		<b>32.143.078,07</b>	<b>12.392.729,17</b>	<b>10.967.137,50</b>	<b>6.161.326,41</b>	<b>19,17%</b>



3.- KONTRATAZIOAK / CONTRATACIÓN.

ESLEIPENAK / ADJUDICACIONES REALIZADAS

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
2019 eta 2020ko Atlantikaldia Kultur topagune eta musika Jaialdia, antolatzeko zerbitzua / Servicio de organización de Atlantikaldia 2019 y 2020, Festival de encuentro entre culturas y música	DISEÑO Y SERVICIOS INDUSTRIALE ONIN, S.L.	188.820,50 (%21 BEZa barne / 21% IVA incluido)	186.932,29€ (%21 BEZa barne / 21% IVA incluido)	2019/04/11 11/04/2019	2 urte 2 años	BAI, 2 urte SI, 2 años
Erreterian bi pista bio-osasungarri hornitu eta ezartzeko lanak / Suministro e instalación de dos pistas bio-saludables en Erretería.	AGAPITO URBAN INDUSTRIES, S.L.	21.000€ (%21 BEZa barne / 21% IVA incluido)	13.518,12€ (%21 BEZa barne / 21% IVA incluido)	2019/04/17 17/04/2019	6 aste 6 semanas	EZ/NO



4.- LANGILE PLANTILLA / DATOS de PERSONAL (\*)

Saila Departamento	Lang. kopurua Personal	Lang. Ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborables	Absentismoa Orduak (%) Absent. Horas (%)	Siniestralidad Personas -(%) Ezbehar tasa Langileak - (%)	Prestakuntza orduak (%) Formación Horas - (%)	Murrizketa Familia Kontziliazioa Reducción Conciliación familiar	Eszedentzia Langile zenbakia Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang. zenbakia Maternidad Nº personas	Aitatasuna (delegatua) Paternidad (delegada)
<b>Gizarte Zerbitzuak</b> Servicios Sociales	%100 lanaldia/ jornada 100%: <b>37</b> ----- %57 lanaldia/ jornada 57%: <b>12</b>	3	4.249	476 (7,55%)	0	0	3	1	0	0
<b>Aniztasuna</b> Diversidad	<b>2</b>	0	223	0	0	0	0	0	0	0
<b>Berdintasuna</b> Igualdad	<b>2</b>	0	275	0	0	0	0	0	0	0
<b>Udaltzaingoa</b> Policía Local	<b>77</b>	2	8.490	1.106 (10,19%)	0	24 (0,22%)	1	2	0	0
<b>Hezkuntza eta Gazteria</b> Educación y Juventud	<b>11</b>	0	1.414	0	0	0	0	0	0	0
<b>Hizkuntza Politikoa</b> Política Lingüística	<b>17</b>	2	1.993	266 (11,76%)	0	0	0	1	0	0



<b>Kultura</b> Cultura	%100 lanaldia/ jornada 100%: <b>10</b>	0	1.288	0	0	50 (3,36%)	0	0	0	0
	%57 lanaldia/ jornada 57%: <b>1</b> %60 lanaldia/ jornada 60%: <b>1</b>									
<b>Liburutegia</b> Biblioteca	<b>10</b>	1	1.143	147 (11,05%)	0	0	0	0	0	0
<b>Kirolak</b> Deportes	<b>3</b>	0	317	0	0	0	0	0	0	0

(\*)

<b>1.- LANGILE KOP.:</b> sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	<b>1.-PERSONAL:</b> es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)
<b>2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK:</b> edozein arrazoi dela-eta ordezkata dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	<b>2.-PERSONAL SUSTITUIDO:</b> es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
<b>3.- LANORDUAK:</b> hilabetean lan egindako ordu-kopuru <b>ERREALA</b> , ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	<b>3.- HORAS LABORABLES:</b> es el nº <b>REAL</b> de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".
<b>4.- ABSENTISMOA:</b> ABAtatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	<b>4.- ABSENTISMO:</b> es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
<b>5.-EZBEHAR-TASA:</b> zenbat pertsonak izan duten lan-istripuen bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	<b>5.-SINIESTRALIDAD:</b> es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
<b>6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK:</b> Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	<b>6.- HORAS DE FORMACIÓN:</b> Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.





5.- PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	<b>EHUko Udako Ikastarotan hitzaldia: Aniztasuna eta euskararen kudeaketa/</b> Charla en Cursos de Verano UPV: La gestión de la diversidad y el euskara	<b>Ekainak 21</b> Junio
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	<b>Munduko Arrozak SOS Arrazakeria elkarteak antolatua /</b> Arroces del Mundo organizado por la asociación SOS Racismo	<b>Ekainak 8</b> Junio

BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Parte-hartzea sustatzea /</b> Promover la Participación.	<b>"KOMUNITATEAK EHUNDUZ HERRI EKIMENETATIK"</b> Ikerketaren aurkezpena / Presentación de la investigación: Tejiendo comunidades desde las iniciativas populares	<b>Ekainak 5</b> Junio
<b>Emakumeen Ahalduntzea /</b> Empoderamiento de las Mujeres	<b>Emakumeen Etxeko Batzarra /</b> Asamblea de la Casa de las Mujeres	<b>Ekainak 11</b> Junio



	<b>Eskola Feministari amaiera emateko jardunaldia / Jornada de fin de curso de la Escuela Feminista</b>	<b>Ekainak 20</b> Junio
<b>Parte-hartzea sustatzea / Promover la Participación.</b>	<b>Erreterriako LGTBI herritarren errealitatei buruzko diagnostikoaren aurkezpena / Presentación del diagnóstico de la población LGTBI de Erreterria</b>	<b>Ekainak 14</b> Junio
	<b>Berdintasunerako aholku kontseilua / Consejo de Igualdad</b>	<b>Ekainak 12</b> Junio

**UDAL HIZKUNTZA POLITIKOA / POLITICA LINGÜISTICA MUNICIPAL**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA / Fecha
<b>Transmisioa / Transmisión</b>	<b>Euskaltegiko egiaztatze frogak</b> Pruebas de acreditación del Euskaltegi.	<b>Ekainak 17-21</b> Junio
	<b>Euskaltegian aritzeagatik dirulaguntzak eskatzeko epea zabalik</b> Abierto el periodo de solicitud de ayudas por aprendizaje de euskera.	<b>Ekainaren 17- Uztailak 5</b> 17 de junio- 5 de julio



HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/</b> Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.	<b>Familia Gunea</b>	<b>Ekaina / junio</b>
<b>Errenteriako 0-8 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/</b> Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.	<b>Familia Jolasean:</b>	
	<b>Ezagutza jolasak, eskulanak, margoketa /</b> Juegos de conocimiento, manualidades, pintar	<b>Ekainak 7</b> Junio Markola eskolako patioa
	<b>Ezagutza jolasak, proba ezberdinak taldeka /</b> Juegos de conocimiento, diferentes juegos en grupo	<b>Ekainak 14</b> Junio Markola eskolako patioa
	<b>Ezagutza jolasak, beraien proposamenak /</b> Juegos de conocimiento, sus proposiciones	<b>Ekainak 21</b> Junio Markola eskolako patioa
<b>Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu /</b> Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.	<b>Kuadrillategi</b>	<b>Ekaineko ekintzak zehazteko</b>
<b>13 eta 30 urte bitarteko nerabe eta gazteei sexualitate, genero, prebentzio sexual eta indarkeria matxistaren prebentzioaren inguruko orientazio eta aholkularitza /</b>	<b>Sexu aholkularitza zerbitzua /</b> Servicio de asesoramiento en sexualidad	<b>Ekaina / Junio</b>



Orientación y asesoramiento en temas de sexualidad, género, prevención sexual y prevención de la violencia machista para adolescentes y jóvenes de entre 13 y 30 años		
---	--	--

**KULTURA /CULTURA**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Herri mailako kulturgintza sustzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea/ Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</b>		
	<b>Auzoetako jaiak / Fiestas barrios</b>	Kaputxinos
		Gaztaino
		Larzabal
		Galtzaraborda
Fanderia		
	<b>Eragileekin bilera / Reuniones con los agentes</b>	
	<b>Madalenetako batzordea / Comisión Fiestas</b>	
<b>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala</b>	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</b>	<b>Ekainak 21-23 de junio</b>



<p><b>posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu</b> / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>		<b>EZTENA JAIALDIA</b>
	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza ikuskizuna</b> / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de Danza:</p>	<p><b>Ekainak 27</b> de junio  <b>“Topa”</b>  <i>Doltza &amp; Brodass Bross</i>                      Fanderian</p>
<p><b>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu</b> / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki- Zirko ikuskizuna</b> / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro-Circo:</p>	<p><b>Ekainak 29</b> de junio  <b>“Ovvio”</b>  <i>Lapso Circ</i>                      Herriko Plazan</p>
<p><b>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz</b> / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.</p>	<p><b>Erakusketak</b> / Exposiciones: <b>Rockomikiak (Xenpelar Etxea)</b></p>	<b>Ekainak 6-29</b> de junio
	<p><b>Erakusketak</b> / Exposiciones:</p>	
	<p><b>Erakusketak</b> / Exposiciones:</p>	
	<p><b>Erakusketak</b> / Exposiciones:</p>	



LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p><b>HELDUAK / Adultos</b>  <b>Irakurketa sustatzea</b> / Promoción de la lectura  <b>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea</b> Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea / Kultura eta Promoción de la lectura, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.  <b>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</b>  <b>Euskara bultzatzea</b> / Inculcar el uso del euskera.                      (2.1) (2.2) (2.3)</p>	<p><b>Literatur solasaldiak (3 saio)</b> / Tertulias literarias (3 sesiones)   <b>Irakurketa eraza ( 4 saio)</b> / Lectura fácil (4 sesiones)   <b>Formakuntza</b> / Formación</p>	<p>Ekainak 4, 11, 19. junio                       Ekainak 5, 12, 19, 26 junio   <b>Ekainean zehar</b> / A lo largo de junio</p>
<p><b>HAURRAK / Infantil</b>  <b>Biblioteca ezagutzea</b> / Conocer la biblioteca                      (2.1) (2.2) (2.3)</p>	<p><b>Irakurketa ozenki (4 saio)</b> / Escuchando lecturas (4 sesiones)  <b>Ipuin Kontaketa (5 Saio)</b> / Cuenta cuentos (5 sesión)   <b>Formakuntza</b> / Formación</p>	<p><b>Ekainak</b> 3, 10, 17, 24 junio  <b>Ekainean zehar</b> / A lo largo de junio</p>



KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Bizimodu Aktiboa Sustatzea /</b> Promoción de la Vida Activa	<b>Judoko Haur Jaialdia /</b> Festival Infantil de Judo	<b>Ekainak 2</b> Junio
	<b>Benjamin mailako Alaitz eta Ekaitz VI. Futbol Lehiaketa Memoriala /</b> VI Torneo de Fútbol Benjamín Memorial Alaitz eta Ekaitz	<b>Ekainak 8</b> Junio
	<b>Gipuzkoako IV Orientazio Liga Herrikoia Erreterian /</b> IV Liga Popular Orientación de Gipuzkoa en Erreteria	<b>Ekainak 9</b> Junio
	<b>Alebin kategoriako IX. lehiaketa – Miguel Jaurrieta Memoriala /</b> IX Torneo categoría alevines - Memorial Miguel Jaurrieta	<b>Ekainak 16/17</b> Junio
	<b>Pala Txapelketa – Agustinetako Frontoi irekia /</b> Campeonato Pala - Frontón abierto de Agustinas	<b>Ekainak 16/17/18</b> Junio